

همه آنها در داستان، یکسان نیست. این «سرگردانی‌ها» عبارت اند از سرگردانی جهانی (فلسفی)، سرگردانی سیاسی (کشور و روشنفکران ایرانی در مورد یافتن راه حل خروج از وضعیت تامطلوب و بن بست موجود در رژیم پهلوی پسر)، سرگردانی اعتقادی (منهبه، عرفانی)، سرگردانی میان گزینش عشق و همسر مورد علاقه، با پارچا ماندن بر باورهای اعتقادی و سیاسی (در مورد هستی و سلیمان)، سرگردانی در ترجیح مردی بر مرد دیگر، به عنوان همسر (هستی)، در مورد سلیمان و مراد)، سرگردانی در میان گزینش مشی زندگی آلوهه اما توان با رفاه و برخورداری و خوشگذرانی (زندگی عشرت) و یک زندگی پاک و سالم ولی قصیرانه و حتی زاهدانه (زندگی توران جان) (در مورد هستی)، و سرانجام، سرگردانی روشنفکر ایرانی میان گزینش سیاست، عرفان و یک زندگی عادی خانوادگی (۱). آنچه از مصاحبه‌های نویسنده برمی‌آید، این است که گویا او ترجیح می‌دهد اصلی ترین نوع این «سرگردانی‌ها» را همان سرگردانی جهانی قلمداد کند. حال آنکه از این دو مجلد منتشر شده از رمان، این اولویت برنمی‌آید.

«.. در جلد دوم همه اعتقاداتم را نسبت به بشریت از زبان طوطک بازگو کردم و گمان نکنم که پیامهای طوطک جنبه عرفانی داشته باشد. سعی کردم جنبه جهانی به آن بدهم (۲).» او در مصاحبه‌هایش، این شق از سرگردانی را هم ناشی از دو عامل می‌داند: یکی مورد تردید قرار گرفتن همه قطعیتها. دیگری، درهم‌بختگی اوضاع جهان.

«آخرش هستی توانت موضع صحبت را به جزیره سرگردانی بکشاند.

- جزیره‌ای است که دورش را دریاچه نمک احاطه کرده است. در جزیره به کلی به دام می‌افتد... من با شتر از جزیره بیرون آمدم. تعجب است اسم ساربان هم ساربان سرگردان بود. اسم کوه مقابل هم کوه سرگردان بود.» (جزیره سرگردانی؛ ص ۲۰۲)

«هستی یقین داشت که جزیره سرگردانی بطری به سرنوشت خودش دارد. مگر همین الان، امشب و همه شبها در متن جزیره سرگردانی زندگی نمی‌کرد؟» (همان؛ ص ۲۰۳) «جزیره سرگردانی»، «ساربان سرگردان» و «کوه سرگردان» نام سه مجلد آخرین رمان سیمین دانشور است که - همچنان که پیشتر آشاره شد - دو مجلد آن، و مجلد سوم نیز - به گفته نویسنده آن - چرکنوسیشن تمام شده است.

جز این، در جای جای دو مجلد منتشر شده از این رمان و نیز مصاحبه‌های صورت گرفته با سیمین دانشور، بر موضوع «سرگردانی» تأکیدهای مکرر صورت گرفته است. به گونه‌ای که این موارد، تردیدی باقی نمی‌گذارد که اولاً اصلی ترین عنصر داستانی مورد نظر نویسنده در این رمان «رونمایه» است. در ثانی، از میان درونمایه‌های متعدد مطرح در این اثر، محوری ترین درونمایه مورد نظر او، «سرگردانی» است. اما خود این «سرگردانی» تقریباً هفت نوع است؛ که البته

# هفت وادی

«لان تمام دنیا سرگردان است. دوره بدی است. همه قطعیت‌هایه هم ریخته. مثلاً هنوز معلوم نیست این واقعه یا زدهم سپتمبر کار چه کسی بوده. تمام کره زمین سرگردان است. مردم روزگار سرگردانند» (۳).

«این سرگردانی الان یک چیز عام است. یک جیره همگانی است. الان دوره گذار است؛ بشر باشد به راه دیگری برود. در همه چیز باید تجدیدنظر بشود. هر جا را که نگاه می‌کیم، فاجعه رخ می‌دهد» (۴).»

چنین نگاهی به جهان، آن هم از این زاویه، یک دیدگاه پساجددگری‌ایانه است. زیرا به اعتقاد عده‌ای، پساجددگرایی خود مرحله‌ای از تجددگرایی است که در آن، انسان امروز غرب در باورهای جسمی و یقینی خود نسبت به میانی تجددگرایی دچار تردید می‌شود. پس، تصمیم می‌گیرد که به بازنگری خود و جامعه‌اش و آن میانی، به قصد درافتندن طرحی نو در جهان بپردازد.

«در این دو جلد کتاب هیچ چیز قطعی نیست. در همه چیز شک می‌شود.» (۵)

«من هرگز به قطعیت نمی‌رسم چون در این دنیا هیچ چیز قطعی وجود ندارد غیر از خدا و مرگ. من اینجا طرفدار هاینزنبرگ هستم، یعنی قانون عدم قطعیت.» (۶)

که البته در این بیان، خود، یک تناقض منطقی اساسی وجود دارد. زیرا اگر بنا باشد که در جهان هیچ اصل قطعی و یقینی

محمد رضا سرتشار (رهنگر)



# حیث در آخرین رمان دانشور

می‌رسد و در واقع گذشته اعتقادی خود را از اساس نفی می‌کند «خیال می‌کردیم تصادف نادانی ماست، فکر می‌کردیم دنیا نظم دارد، اما حالا می‌دانیم جهان قانون ندارد، تمام قوانین آن موضوعی و اعتبارش محدود در زمان و مکان است.» (ساربان...؛ ص ۳۱)

از این که بگذریم، هر چند در مجلدهای ۱ و ۲ رمان، مکرر از زبان افراد مختلف گفته می‌شود که «قرن، قرن منذهب است» و در ظاهر نیز ابتکار عمل سیاسی در کشور در دست مذهبیهاست، اما واقعیت این است که لاقل به اندیشه اسلامی و مبارزان مسلمان، ارجحیت نسبت به دیگر مکاتب فکری و پیروان آنها داده نشده است. اسلام نیز مکتبی است در کنار سایر مکتبهای، و مجهادان مسلمان هم مبارزانی در جوار دیگر مبارزان هستند. تنها تفاوت در اینجاست که «خدا» نمی‌شود و بلکه تأیید می‌شود، اما کدام خدا و در چه دینی، مشخص نشده است. که در جای خود توضیح داده خواهد شد که **لین** و **خدای مورد اشاره در این رمان، اعم از اسلام و خدائی آن است به هر رو، همین امر نیز برخاسته از یک دیدگاه عدم قطعیتی و قرائت پلورالیستی از دین است.**

«جنگ سرد میان روشنفکران جهان سوم گستنگی ایجاد کرده، همه‌شان دچار سوءوتفاهم تاریخی شده‌اند، نمی‌دانند مارکسیسم را انتخاب کنند یا سرمایه‌داری را...» (ساربان...؛ ص ۱۷۱)

وجود نداشته باشد، پس خود این حکم چگونه این قدر قطعی است؟!

هایزنبرگ معتقد است که در جهان میکرووفیزیک (دوران جدید) رابطه علت و معلول وجود ندارد.

«کره زمین سوگردان است، منه می‌یکی از ساکنان کرده زمینم.» (۷)

به بیان دیگر، خانم نویسنده ما، طرفدار و پیرو آخرین فلسفه مطرح در غرب (عدم قطعیت) است؛ که می‌دانیم این فلسفه، خود مبنای پسات‌جدکاری در هنر امروز آن دیار است. یکی از بازتاب‌های این فلسفه، در زبان‌شناسی و ادبیات، همان بحث مشهور هرمنوتیک یا تأولیک‌گرایی است؛ که از تبعات آن در حوزه معرفت‌شناسی و دین، موضوع قرات‌های (برداشت‌های) مختلف و روزآمد از دین و متون مقدس مذهبی - حتی کتابهای اسلامی - و احکام دین، یا به عبارت دیگر، تکثیرگرایی (پلورالیسم) دینی است. بر اساس این دیدگاه هر کس در هر زمان، می‌تواند قرات و بیله و شخصی خود را از دین داشته باشد. در این میان هیچ قراتی (برداشت) بر قرات‌های دیگر برتری ندارد. در نتیجه، آن وحدت رویه، هماهنگی و انسجامی که راز قدرت ادیان و پیروان آنهاست خودبه خود از میان می‌رود، راههای دین و رسیدن به خدا، به عدد خلاائق گسترش می‌پاید. ضمن آنکه، با این دیدگاه خود به خود رجحان یک دین بر این دین دیگر نیز موضوعیت خود را از دست می‌دهد. در نتیجه، مثلاً اسلام هم دینی می‌شود در کنار ادیان دیگر، و کم و بیش، همطراز آنها. قطعیت احکام و

اصل شریعت از میان می‌رود. امر به معروف و نهی از منکر و بخصوص جهاد، که از ارکان و قائم‌های برقا دارنده اسلام اند تعطیل می‌شوند.... حال آنکه می‌دانیم در قرآن چقدر برین و مشتقات آن تأکید شده، و در برابر، چه اندازه سست ایمانی و تزلزل اعتقدای مود نکوشن قرار گرفته است!

یکی از اصلی ترین و خطرناک ترین رهوارد این فلسفه، ترویج نسبی انتگاری و شکاکیت (یقین‌زدایی) است؛ که نتیجه آن رد هر نوع آرمانگرایی و نفی روح مبارزه است، به تعبیر دیگر، این دیدگاه، سخت ضد ایدئولوژی است؛ هیچ چیز در دنیا قطعی و یقینی نیست، در نتیجه، هیچ چیز ارزش آن را ندارد که ما جان خود را در راه آن فدا کنیم. (۸)

در این داستان، ضمن آنکه دیدگاه مزبور تقریباً در همه جا ساری و جاری است، در مواردی نیز، مشخصاً بر این درونمایه تأکید می‌شود، برای نمونه، همسر استاد مانی، که خود اهل یکی از کشورهای بلوک شرق (ایران) است و ظاهراً به سبب قبول نداشتن نظام ایدئولوژیک مارکسیستی حاکم بر کشورش جلالی وطن کرده است، در گفتگو از مراد - آن زمان که او هنوز آرمانگرایست - به صراحت به این موضوع اشاره می‌کند:

«زن استاد گفت: مراد شخصیت قوی ندارد، نوروتیک است.» (۹)

«شبیه مراد در وطن اول دیدم. اینجا هم دیدم... در هوا هستند. ایده‌آلیست... خیالاف کلمه خویش است.» (ص ۷۱)

هستی نیز مشابه چنین نظری را درباره مراد ابراز می‌کند:



### سروکار سرگردانی

هستی می‌گوید: «من قاطی پاٹی هستم. گاهی فکر می‌کنم چپ انسان دوستم و هوادار خلیل ملکی و گاهی فکر می‌کنم به قدرت تحرک مذهبی معتقدم و پیرو جلال آل احمد، یا به قول شما دینامیزم مذهبی. گاهی فکر می‌کنم تنها به هتر رو بیاورم؛ با برداشت درست سیاسی و اجتماعی. اما چه برداشتی درست است؟ نمی‌دانم.» (جزیره...؛ ص ۸۷)

به سلیم می‌گوید: آیا مبارزه سیاسی فقط کار مردان است؟» (همان)

● آنچه از مصاحبه‌های نویسنده برمی‌آید، این است که گویا او ترجیح می‌دهد اصلی ترین نوع این «سرگردانی» ها را همان سرگردانی جهانی قلمداد کند. حال آنکه از این دو مجلد منتشر شده از رمان، این اولویت برنمی‌آید.

وقتی با عالی بذر سری به روساتی عسلک می‌روند، دختر جوانی می‌آید و «با همراهی صرباہنگ تیک اوایز خوان، عیش هستی را سرشار کرد، اما به فکر فرو بردش ترجیح بند شعر این بود که: آخرش نفهمیدم کجا به کجا زن پسر عمه و مضمون شعر چنین بود که دختری بالغ می‌شود و نمی‌فهمد کجا به کجاست؟ شوهر می‌کند، باز هم نمی‌فهمد. چجه‌ها یکی پس از دیگری از سرو کوشش بالا می‌روند، باز هم نمی‌فهمد. می‌روید و می‌شوید و می‌دوزد و می‌خرد و می‌بزد و باز نمی‌فهمد کجا به کجاست.

و هستی می‌اندیشید که آیا تمام طول تاریخ ما مصدق این ترجیح بند بوده است که هیچ‌گاه نفهمیده ایم کجا به کجاست؟ آیا معاوره رو دست نخورده ایم؟ در برابر امر انجام شده قرار نگرفته‌ایم؟ و اینک چقدر مردم ما «ایا» به کار برده‌اند...» (جزیره...؛ ص ۱۸۵)

هستی «یقین داشت که جزیره سرگردانی ربطی به سرنوشت خودش دارد. مگر همین الان، امشبیه و همه شیوه‌های متن جزیره سرگردانی زندگی نمی‌کرد؟» (همان؛ ص ۲۰۳)

مراد معتقد است: «سردرگمی... آشفتگی فکری تاریخی... کشیور ما یک جزیره سرگردانی وسیع است.» (همان؛ ص ۲۲۳)

مراد گفت: «چه طنز تاریخی عجیبی شاه می‌گوید «جزیره ثابت» و مادر «جزیره سرگردانی» هستیم.» (همان؛ ص ۱۸۵)

هستی به مراد می‌گوید: «مبارزه سیاسی تو را محکوم نمی‌کنم، اما نتیجه‌اش را که می‌بینی، از جزیره سرگردانی سردمی‌آوری.» (ساربان...؛ ص ۹۴)

مرتضی می‌گوید: «باید... افسانه ثبات و جزیره ثبات [عنوانی که رژیم دست نشانده بهلوی و اقبال امیرکلیان اش به ایران، در آن زمان، داده بودند] را رسوا کرد.» (همان؛ ص ۱۶۵)

سیمین دانشور در مصاحبه‌ای، راجع به این جنبه از رمان می‌گوید: «مراد هنوز خودش گیج است. هستی هم همین طور، در صحنه‌ای که در کویر می‌گذرد مراد انتقاداتش را درباره کویر بر زبان می‌آورد. ولی درواقع دارد از ایران انتقاد می‌کند به یه فایده بودن مبارزه پی می‌برد. تک‌گویی مراد در مژ جنون است. این نسل جوان هم سرگردان است. ساربان سرگردان کمتر سرگردان است تا سلیم یا همان روشنفر، هستی هم سرگردان است.» (۱۰۰)

در همان جا می‌گوید: «مگر جلال سرگردان نبود؟ مگر بیشتر روشنفران ما سرگردان نبودند؟»

او همچنین، دانشجویانش را «جزیره‌های سرگردانی» می‌نامد. (جزیره...؛ ص ۱۰۸)

در این بعد مسأله اصلی روشنفر جماعت بیویه از کوتای آمریکایی ۲۸ مرداد ۱۳۳۲ این است که راه مبارزه و ساقط کردن رژیم دست نشانده آمریکا و انگلیس چیست و چگونه می‌توان از زیر سلطه غرب خارج شد.

«سلیم پرسید: پس به نظر تو راه رهای چیست؟

- از سردمداری غرب خارج شدن.  
مراد اهی کشید و ادامه داد: اینهم روح سخنان گذشتگان، این گوشه جهان همیشه یک جزیره سرگردانی بوده، هستی چشمهاش را بست و یاد حرفهای کراسلی افتد، پرسید: گفتی جزیره سرگردانی؟ جزیره سرگردانی وجود دارد.» (همان؛ ص ۳۲۵)

که البته منظورش همان جزیره مشهور به «سرگردانی» در دریاچه نمک قم است؛ که واقعاً در روی نقشه وجود دارد. به هر رو، هر کس و گروه براز این معضل پیشنهادی ارائه می‌کرد. برخی مبارزه مسلحانه چریکی را راه نجات می‌دانستند، گروهی مبارزه سیاسی را، بعضی افساگری و گاهی بخشی به توده‌های مردم را، جمعی انجام کوتای با کمک و حمایت ابرقدرت شرق را، بعضی بازگشت به مذهب و تکیه بر باوارهای مذهبی توده‌های مردم را، در این میان عده‌ای هم بودند که یا پس از ملتی مبارزه و دستگیری و سرخوردگی، به یاوس می‌رسید و هر گونه مبارزه‌ای را در این راه بی ثمر می‌دیدند و یا از همان ابتدا با دلباختگی به چرب و شیرین دنیا، راه همکاری با رژیم و آمریکا را در پیش می‌گرفتند و به خدمت آنها درمی‌آمدند. غرض اینکه یکی از بحثها و سرگردانیها جدی روشنفران در آن زمان، همین موضوع بود؛ که در جنبه‌های، خاصه میان روشنفران مذهبی و غیرمذهبی، دامنه آن به مباحث رابطه بین سنت و تجددد و شرق و غرب نیز می‌کشید.

این موضوع آن قدر بغرنچ و آینده آن ناییدا بود، که شاهدیم در این رمان، کسی همچون سلیم نیز که در ابتدا آن گونه قاطع و مطمئن قدم به این عرصه می‌گذارد، در مرحله‌ای، نسبت به برداشتها و تحلیلهای خود در این باره سخت دچار تردید می‌شود. «می‌ترسم برداشت درستی از اوضاع ایران نداشته باشم.» (همان؛ ص ۲۴۰)

نکته قابل توجه در این بخش، خواب اول و دوم هستی در مجلد اول رمان، و چهرهای است که از شخصیتهای محوری مذهبی همچون سلیم یا انقلاب اسلامی و عملان آن و جنگ تحملی و رزم‌گران ارائه می‌شود.

ضمن آنکه نام مجلد دوم - ساربان سرگردان - به عنوان یک کلید برای کشف درونمایه اصلی رمان در این ارتباط، باید مورد توجه قرار گیرد.

اولین نکته قابل اشاره در این مورد، نامهای شخصیتهای مهم رمان و جنبه‌های نمادین آنهاست:

۱. هستی توریان، او اصلی ترین شخصیت رمان، و حامل آرا و افکار مورد قبول و تأیید نویسنده است.

در زنان ساربان، خود اشاره‌هایی به این جنبه از نامش دارد: «هستی خودتان را بهتان تشنان دادم. هستی شناسی ما و کشوروهای زیر سلطه دیگران همین طور است... بلندگوهای تبلیغاتی... اسمش را بگذارید خودکشی سیاسی.» (ساربان...؛ ص ۶۷)

«این همه استاد مانی و مراد هشدارش دادند و او به هستی خود دهن کچ کرد.» (همان؛ ص ۷۷)

نویسنده اصرار دارد که او را نماد ایران بداند؛ هرچند این موضوع از نظر فنی (دانستان واقعی یا جنبه‌های نمادین) توجیه کافی ندارد و حتی به عکس، در موارد قابل توجهی در اثر، دچار تناقضها و خشنه‌هایی می‌شود.

«هستی نماد ایران است. چون مادر است، چون زمین است.». خود هستی، در جایی از داستان می‌گوید: «من از نظر

شوریختی به وطنم می‌مانم.» (ساربان...؛ ص ۶۰) نام خانوادگی او، یعنی نوریان، نیز بر جوهر مشت شخصیتی او تأکید می‌کند؛ تا به این وسیله، نویسنده درباره‌ی سینگ تمام بگذرد: هستی نوریان.

اسم سلیم فرخی هم، بیش و کم، چنین حالتی دارد: سلیم از ماده سلم است که با اسلام هم‌خوانده است. فرخی نیز اشعار بر زندگی مرفه، و نیز موقعیتهای خانوادگی و اجتماعی و سیاسی او - لاقل در جزیره سرگردانی - دارد. از همه مهمتر او از نظر نویسنده، نماد اسلام در این اثر است. همچنان که مادر هستی، که عشرت نام دارد، در زندگی هم و غمی جز عیش و عشرت و خوشذرازی و برخورداری از همه امکانات در راه اراضی هوسها و خواستهای خود ندارد. احمد گنجور، همه کوشش در راه گردآوری مال و ثروت و برخورداریهای مادی است؛ که به این هدف هم رسیده است. مراد پاکل، خواست و آرزوی هستی از ابتداست، و فردی بی‌غل و غش و بی‌شیله پیشه معرفی می‌شود. (توجه داشته باشید که نویسنده به خلاف رویه معمولش در مورد سایر اسامی، در موارد متعبدی نام مراد را در داخل گیوه‌گذاشته است و حتی در جایی، از نگاه هستی، درباره‌اش می‌گوید: «مراد» (او) (جزیره...؛ ص ۱۹)

با این تعابیر، می‌بینیم گرایش هستی به سلیم در اول رمان، به امید نجات از سرگردانی سیاسی و اعتقادی و شخصی، و رسیدن به ساحل امن یقین و آرامش، و سپس ازدواج موقت با او و بعد جدا شدن زود هنگامش، معنایی بسیار فراتر از یک ارتباط و ازدواج و جدایی معمولی میان یک زن و مرد می‌باشد. بخصوص اگر همه این رویدادها را در بطن دو خواب اول و آخر مجلد اول رمان بنگیریم.

اگر هم به سادگی نتوان از خود رمان برداشتی با این قطعیت کرد، نویسنده در مصالحه‌ای، خود با صراحت بر این امر تأکید می‌کند:

«هستی به حاشیه‌نشینی‌ها می‌گوید حرف روحانی را گوش کنید و خودش زن یک آدم مذهبی می‌شود. این ازدواج روی کاغذ است. ضمانت اجرایی ندارد. در جلد دوم، می‌بینیم که این کاغذ را پاره می‌کند.» (۱۲)

«.. چون احتمال می‌رفت که [در جریان انقلاب] مذهب پیش خواهد برد، هستی که نماد هستی کشور ایران است به حلیبی آبادنشینیها می‌گوید که حرف ملا را گوش کنند و خودش هم همسر یک مرد مذهبی (سلیم) می‌شود. البته روی کاغذ که در جلد دوم این کاغذ را پاره می‌کند.» (۱۳)

با این تفاسیر، می‌توان چنین نتیجه‌گیری کرد که ازدواج موقت هستی با سلیم، علیرغم گرایش قلبی و قلبی به مراد - نمادی از واگذاری موقت ایران به اسلام و متولیان آن در بدو انقلاب است. اما این ازدواج غیررسمی و موقت با سرخوردگی کشور از این گروه و جریان، به فاصله کوتاهی از سوی ایران فسخ می‌شود؛ و در نهایت ایران به سوی مراد پاکل خود، یعنی چپ اصلاح شده‌ای که اینک به زندگی منهای بازیهای سیاسی چسبیده است برمی‌گردد و از او صاحب فرزند می‌شود. سیمین دانشور نیز بر آن جدایی و این ازدواج مجدد صحه می‌گذارد و آن را تایید می‌کند:

«خوب شد که مراد را انتخاب کردی. آن خواستگار قبلیت با تعریفهایی که از او می‌کردی به گمان من آب زیرکاه می‌نمود.» (ساربان...؛ ص ۲۸۶)

همچنان که پیشتر نیز اشاره شد، رؤیاهای هستی، بویژه خواب اول او هم بر این امر تأکید می‌کند که انقلاب اسلامی،

به خلاف تصور اولیه ایران (هستی)، صبح کاذبی بیش نبوده است؛ و صبح صادق، در مرحله‌ای بعد از آن خواهد دمید. این خواب را، از نظر درونمایه، می‌توان عصارة مجله‌های ۱ و ۲ رمان، و این دو مجلد را در حقیقت گسترش و تجسم این درونمایه دانست. سپس در طول رمان، در چندین جا، خاصه در خواب انتهای مجلد اول رمان، اشاره می‌شود که «کلید» گشایش آن درهای بسته، و درواقه رهای و نجات، آزادی و آزادگی، و آن نجات بخش آخرين، اسب بابک خرم دین است. از رسالة فی الحقيقة العشق سه‌پروردی برداشت می‌کند «که عشق بزرگترین راز افرینش است که عشق آزاد کننده است - که عشق تمرکز می‌دهد.» (جزیره...؛ ص ۱۷۶)

سلیم در دفترچه یادداشت شریانه بار امانت الهی نوشته است: «یک نظر دیگر هم دارد و آن اینکه بار امانت عشق است که انسان را به وادی اینم می‌رساند.» (جزیره...؛ ص ۴۸) در جایی از رساله فی الحقيقة العشق سه‌پروردی، عشق و حزن را برادر و توأمان معرفی می‌کند. سیمین می‌گوید «پس حزن تواند به وجود نیاید؛ پس «عشق» جواب مسئله است.» (همان؛ ص ۶۲)

در خواب پایانی هستی می‌بینیم که «کلید طلائی عظیمی در دست هستی است. قره فاشا می‌گوید: اینک در آی، این کلید به همه قفلها می‌خورد.» می‌بررسد: پس پاسخ عشق است؟ اما قره فاشا است که جواب می‌دهد: یک بعد آن عشق است.» (ص ۶۴)

در همان صفحه، سلیم به او می‌گوید: «می‌گفتی پس کلید رمز آزادی و آزادگی است. برای همه.» (ص ۳۲۶) طوطک به هستی می‌گوید: «راه رستگاری بشریت برای داشتن امپراتوری جهانی عشق است. عاری از مواعظ دینی و طبقاتی و فرقه‌ای و هرگونه ستمی.» (ساربان...؛ ص ۲۵۱) «متزل ششم از هفت شهر عشق در منطقه‌ی طیب عطار وادی حیرت است.. اما با همه حیرانی پاید رفت. زیرا مطلوب مهم است، در این وادی کار سالک درد و حسرت است. هر نفس تیفی بران و آه و دریغی در بی.» (جزیره...؛ ص ۳۲۳) سلیم در بدو آشنایی، به هستی می‌گوید: «به نظر من مشکل شما حیرانی است» یک حیرانی عارفانه.» (همان؛ ص ۳۶)

هستی در زندان با خود می‌اندیشد: «شاید فرخنده بتواند حالیم کند که کی به کی هست و کجا به کجا؟ شاید با نظم دادن به دانشها که از این و آن فراگرفته‌ام راه به جایی بردم. شاید سرخنی به دستم آمد. شاید هم دست به یک خانه‌تکانی ذهنی زدم و خودم به جایی رسیدم. به هر چهت زندگی دلالتی است دراز یا کوتاه و به زندگی ابدی منتهی می‌شود. چه بعتر که از این دلالان دانسته گذر کنیم.» (پیشین؛ ص ۷۷) «خوب، سرگشته‌ام. کی نیست؟» (همان؛ ص ۲۵۵) فرخنده می‌گوید: «به عقیده من ادمیزاد یک درخت چه کنم است.» (۱۴)

«مراد.. گفت: تقریباً فهمیدم، وقتی سالک در آخرین حد به خدا نزدیک می‌شود به حیرانی می‌افتد، اما من در اصل قضیه شک دارم.

سلیم گفت: خوب فهمیدی، حیرانی آخرین مرحله علم و آخرین حد شناسایی است، صوفی در سلوک به جایی می‌رسد که تنها یک موبه حق فاصله دارد، و اینجاست که سرگردان می‌شود، اگر این حجاب که به اندازه سرمومی است از میان برداشته شود، به حق واصل می‌گردد یعنی به مقام جمع‌الجمع

● از این که بگذریم، هر چند در مجلدهای ۱ و ۲ رمان، مکرر از زبان افراد مختلف گفته می‌شود که «قرن، قرون مذهب است» و در ظاهر نیز ابتکار عمل سیاسی در کشور در دست مذهبیهای است، اما واقعیت این است که لاقل به اندیشه اسلامی و مبارزان مسلمان، ارجحیتی نسبت به دیگر مکاتب فکری و پیروان آنها داده نشده است.

● ازدواج موقت هستی با سلیم - علی‌غم گرایش قلبی و قبلی به مراد - نمادی از واگذاری وقت ایران به اسلام و متولیان آن در بد و انقلاب است. اما این ازدواج غیررسمی و موقت، با سرخوردگی کشور از این گروه و جریان، به فاصله کوتاهی از سوی ایران فسخ می‌شود.

(جزیره...؛ ص ۸۷) «مادرش یک پاییش را می‌کشید و «مراد» پای دیگرش را، عین عروسک زیور و کشور، اگر توان جان و سیمین را به حساب نمی‌آورد.» (جزیره...؛ ص ۱۸) [هستی]: «.. من با گذاشتم به بیست و هفت سالگی. منهنه مثل همه زنها به یک کانون گرم و چند تابجه که پدرشان تو باشی احتیاج دارم.» (همان؛ ص ۱۶) هستی «عهد کرده بود که دیگر آلت دست مراد نشود. مثل همه زنها روزگار شوهر بکند و بچه به دنیا بیاورد. با سلیم پیمان بسته بود که کاری به کار سیاست نداشته باشد. اما می‌دید که سیاست است که دست از سر او برنبی دارد.» (پیشین؛ ص ۳۱۸)

[هستی]: «ای کاش من هم کودکی می‌داشم، کاش من هم همسر و هم بالینی...» (ساربان...؛ ص ۱۸۲)

[هستی]: «خودم را کشف کردم و مجموع شدم. باید خودم را وقف شعر و نقاشی کنم. اگر شوهر بود که کردم...» کلید رمز «عادل» است.» (ساربان...؛ ص ۸۰)

[هستی]: «اسلاماتی می‌خواستم شاعر - نقاش بشوم تا بلکه از آن راه، فقر و بدیختی و تقسیم شدن میان مادر و مادربزرگ را جبران کنم. تمامیت، مجموع شدن؟» (همان؛ ص ۱۱۴)

[هستی]: «مراد و من آنقدر خوب همدیگر را می‌شناسیم که انگار از یک مادر زاده شده‌ایم. زاه سنگلاخ زندگی را با هم رفته‌ایم. با هم از زندان تا جزیره سرگردانی و به گفته مراد از هفت خوان رستم گذشته‌ایم. وقتی رسیده که با هم خوش باشیم.» (پیشین؛ ص ۲۷)

اوج این مجموعیت و کمال، زمانی است که صاحب فرزند می‌شود:

«صنای گریه به چه را که شنید هست شد. حالا دیگر هستی واقعی بود.» (همان؛ ص ۲۶۳)

تکمله

دانشور در مصاحبه‌ای وعده کرده است:

«البته در جلد سوم تا حدی جواب سوالهایی را که در این دو کتاب مطرح شده می‌دهم. حتی روشن می‌کنم که آمریکا چرا در ایران ریشه دوانده است و چرا کراسلی به جزیره سرگردانی می‌رفت.. حتی به این سؤال هم پاسخ می‌دهم که چه باید بکنیم.» (۱۵)

پاپوش:

۱. چیزی به این مورد را از آقای محسن مؤمنی دارم.
۲. تویسندنده ای در دویست هزار نسخه؛ روزنامه ایران؛ ۱۱/۱۰/۸۰؛ ص ۳۷.
۳. سرگردانی یک جیره همگانی است؛ ماهنامه زنان؛ ش ۷؛ ص ۳۳.
۴. پیشین؛ ص ۳۳.
۵. همان؛ ص ۳۴.
۶. جزیره سرگردانی؛ ص ۲۵۵ (از زبان هستی).
۷. در بیان طایف مربوط به قلصه عدم قطعیت، از گفته‌های آقای شهریار زرشناس در جلسه نقد شفاهان این رمان نیز بهره بردند.
۸. هزوئن؛ زوارش، شرح و تفسیر؛ اسلام‌الحاصد کفاتی می‌شود که مأخذ از زبان ارامی است و در کتبه‌ها و کتابهای وسایلهای پهلوی به خط پهلوی ثبت می‌شده ولی هنگام قرائت، ترجیه بهلوی از خوانده می‌شده است (فرهنگ مینی).
۹. مجله ازنان؛ ش ۸۶؛ سرگردانی یک جیره همگانی است؛ ص ۳۴.
۱۰. پیشین؛ ص ۳۵.
۱۱. سرگردانی یک جیره همگانی است؛ ص ۳۵.
۱۲. تویسندنده ای در دویست هزار نسخه؛ روزنامه ایران؛ ش ۷؛ ص ۳۵.
۱۳. ایضاً لگاه کنید به ص ۹۲.
۱۴. زنان؛ سرگردانی یک جیره همگانی است؛ ش ۸۶؛ ص ۳۴.

با شنیدن پاسخ منفی مراد در مورد ازدواج، هستی به سلیم قول ازدواج می‌دهد. ضمن آنکه سرگشی غایز جنسی در هستی نیز، به کمک این ماجرا می‌آید و سبب می‌شود که او بر سر برخی اختلاف‌نظرهای خود با سلیم پاگذارد. در نتیجه، صیغه عقد موقت بین خودشان می‌خوانند و مشغول تهیه مقدمات عروسی می‌شوند.

اما دستگیری و زندانی شدن هستی و حوادث پس از آن از جمله ازدواج سلیم با نیکو. سبب می‌شود که هستی به کلی از سلیم بپرسد و در نهایت به همسری مراد درآید. به این ترتیب این سرگردانی دوگانه شخصی، پایان می‌یابد. این ماجرا، به اضافة وقوع انقلاب در کشور و در نتیجه، به هم ریختن اوضاع اقتصادی زندگی مادر هستی، همچنین مرگ مادربزرگ او، نیز سبب می‌شود که مشکل سرگردانی این دختر جوان در میان ترجیح زندگی یکی از این دو بر دیگری، خود به خود منتفی و حل می‌شود.

**سرگردانی روشنگر معاصر ایرانی در آذینش**

[هستی به مراد]:

«مارازه سیاسی تو را محکوم نمی‌کنم اما نتیجه‌اش را که می‌بینی. از جزیره سرگردانی سرد مردمی آوری. چند بار در این عمر کوتاه سرت به سنگ خورده؟ حالا از خدا بگوییم.» (ساربان...؛ ص ۹۴)

[هستی]:

«گاهی فکر می‌کنم به هنر رو بیاورم، با برداشت درست سیاسی و اجتماعی، اما چه برداشتی درست است؟ نمی‌دانم.»

